Ն= 8989 2/15 ՄԱՐՏ 1915 ԲԱԶԱՐ ԷՐԻԹԷՍԻ 2 ՄԱՐԹ 331 31 ԻՆՁԻ ՍԵՆԷ

ԱՇԽՈՒՐ ԽՄԲԻՈՒԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՐՈՒԼԻ
ՕԱԳՈՒՐ ՁԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսասիք
ՕԳՈՒՐԱՆ ՁԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թուականի թէսսալի 1877

ՏԷՊ. ԱՌԻՒ ԴԱՐՇԵՑԱԾ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻՖԻԳԻՒՇԷ, ՄԻԼԼԻՒՇԷ, ՓԻԽՃԱՐԻՒՇԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՒՇԷ

20 ԲԱՐԻ ԵԼԻՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍՈՒ ԿԱԶԷՏԱ 20 ԲԱՐԻ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԳՈՆԷ ԾԻՋԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20)

Սրանցով վէ Թաստա, տեսակիւրի	130	գրշ.
» » » 6 այլեզու	70	»
» » » 3 այլեզու	40	»
Մեմալիքի էսկիսպէյի տեսակիւրի	32	ֆր.
» » » 6 այլեզու	17	»
» » » 3 այլեզու	10	»

ՊԱՏԱՆԻՑՆ ՎԷ ՆԻԶԱՄԱԹ

Ամերիկեան Օսմանիյեան պուլբանն էնենգիւրէր Դանու

Լոռ-ի զամանիցը տարէնին Օսմանլը-ի զամանիցը տարէնին Օսմանլը-ի զամանիցը տարէնին Օսմանլը

յանմոլ պիր վարօրա Թէսսալիւ իրաքէկինաէ, պունդ պիր բսօքա վարօրը գանդրլու սիահա պայանմոլ պիր վարօր կէօրիւպ գաբառնը ֆիլվաղը 18 մլ Ղարդա սարը պէտուլ պիր վարօր կէսմիւ, ղ. ղեղնը սէօյլէմիշ, պունդն իւղերի մանաւ քիւր վարօր «Էյթէլ Ֆրէաէր» է մէղ-նդլամանդ օլմաղա, գ. իրէր Թաքաղիպէ գալէնդա սարը։ սանէթ իզի Նիւրբերգա սարը։ (Գ.)

*** Պիտիրիւրիկնէ, ծանաս Բիւթէրէ պիտիրիւրիկնէ կէօրէ, «Էյթէլ Ֆրէաէրիրդ» անուն Ռ. սաաբ հավաղնա կիրմէշ օլդա, գ. անանդ՝ Թաքիրթէրն նիհարլէթ պէյ, հաֆթաշ գաբառ իրթամ պաս ամաղնը վաչնկ Թանա Թէլէիրաֆա պիտիրմէշ սարա։ (Գ.)

«Էյթէլ» Ֆրէաէրիրդէն հարաբէթինէ պէհարաֆլաղ նագթալը նագարդանան Թէաղիէ մէմլաբ օլանլար՝ մէղաբը վարօրդն ամերիկա մէմլաբինը պահրիւլեսինին նէղարէթի ալթնան թամբ բանալմէսինէ կէլ պիր մանիա գալանմաղաղնը պիտիրմիւսէ սարա։ (Գ.)

*** Բանամանան Ռիւթէրէ պիտիրիւրիկնէ կէօրէ, քէղ «Էյթէլ Ֆրէաէրիդ» թարաֆնանան պարթրդան ինկիլ. ուղ սանալը «Սիսլէյ» վէ Ֆրանսադ սանալը «Ժանդն ֆի» գաբառ թայֆալարը «Ն-րթիք» վարօրդան. Բանամայա վարել օլմաղա սարը։ (Գ.)

Մ. Հէյֆերիխնի Բալխաբաղամֆի Ցուրգը.— Պիտանէնդ, մրաղաքէրէա իշնան թարլանան Բալխաթի մէհլիսինա բէրա իրան ՝ բիրիկէ պիր նուրգնանա «Ալէման Ավարթա օրանալարը հէմանֆէվզեր, ուշեր մէսիանէն սանրա Սրանան մրադ՝ ֆէթերլիքինանէ պէրա կէօրիլմէ՛ սա մանգաֆթանէթ գանդանմաղ սարը։ Բանամայա վարել օլմաղա սարը։ (Գ.)

Մ. Հէյֆերիխնի Բալխաբաղամֆի Ցուրգը.— Պիտանէնդ, մրաղաքէրէա իշնան թարլանան Բալխաթի մէհլիսինա բէրա իրան ՝ բիրիկէ պիր նուրգնանա «Ալէման Ավարթա օրանալարը հէմանֆէվզեր, ուշեր մէսիանէն սանրա Սրանան մրադ՝ ֆէթերլիքինանէ պէրա կէօրիլմէ՛ սա մանգաֆթանէթ գանդանմաղ սարը։ Բանամայա վարել օլմաղա սարը։ (Գ.)

Գերլին, 12.— Ավարթալա վէ Դանանանան իգ՝ մրֆբէրեղերի սանրերիւնէն Ինկիլիզբաս գարալա չեղարդարդանը «Սանթրալ Նիւզ» եազըյոր։ (Գ.)

Բոմա, 12.— 30 գաբառ Ինկիլիզ Թարգիպլեր պիրչօգ եանանթը ազէիւ իւլ պիրլիգաա Սրբպիալա կիրմէնգ իւղրէ Ինկիլիզբալը Թեբգ իմիշլեր սարը։ (Գ.)

Գերլին, 12.— Մրբբր Խարվի Դանիրդ մեգթեպգ հուզուզնը դարթի իանէէկի էանաա, պիր պէհանէ իւլ մեգթեպգ կէլմէմիշ օլան 50 գաբառ Թանէղէնէն Թարանա գարար վերիւմիկնի Բիւթեր եազըյոր։ (Գ.)

Վիեննա, 12.— Ցարբաօյլ Սէլանան պիտիրիւրիւր. «Ցար Հէլենկիօրանան պուրալա ավէթ իմիշ սարը։» (Գ.)

— Բարթաւկիդ վազաաբը վարիմ պիր չեգ օլմաղա սարը։ Ինկինկլէրին Բարթաւկիդէ սաքեր չեղարարդարդնը վէ մէմլեգէթին չիմալնաա չիմանքի հիւքումթ ալեկինա պարը պիր հիւքումէ իլան իարմիշ օլարդնը «Տեպա» կազէթասը եազըյոր։ (Գ.)

Լօզան, 11.— Տիւն Իթալիա խարեթէյէ նազարը վէ պաշ վեքիլ Մ. Սոնինօ վէ Սալանարա իլե Ալէման ալճիրի բրէնա Գիւլվ արասընա պիր միւլաղաթ օլմազ սարը։ Գունը միւթեգազդ հարպէյէ վէ պանիրէ նազարարը վէ երքանը հարպը ամանմէ բէրան ՝ սէ գանիսի օլասընը հալաէ ադամ իարէն պիր ենէրմէնեն միւհիմ միւղաքերեւեր օլմազ սարը։ Կ-ղէթալար՝ ԻԹալիա իւլ Ալէմանիա արասընա ադաբ միւթասավվեր օլան ԻԹալիաքն. իմգա իարիմեգ իւղրէ օլասընը Թէկմէն իարիյոր։

(Իգասամ.)

Գերլին, 13.— «Նովոյե Վրէմիա» Զին հէյքիմէթինէ վասլաս պուլան Ճաբան Թալեպերինին պէյիւք գրամբ Ագասալը Շարգասաքի Բաւս մենանֆիրնէ մասարիֆ օլասընդանը, Բասարանդան պաս գարգոտ Թօքիո։ Դարպինէարիլ սիասի միւղաքերաա կիրիշմիկնի հազրյոր։ (Գ.)

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

ԵՈՒՆԱՆ ԳԱՊԻՆԷՍԻ

ԱԹԻՆԱ, 10.— Եկնչ գաղինէ պաս սապան եէմիշնի իբրա իթմէյ սարը։ Գապինի կազեթալարա լաս պէյանաթը Թէկ գալմէ իթմէյ սարը։ «Եանանթամ՝ մանգաֆիւրիկնի նէթիյեցէլիք նէթիյեցէնէն իգի մանդարկանան օնրա մէմլեգեթին իսասընա, խրատաթը սամամիրնէն, գարա վէ սէնիդ գանվեթինէն թեչգիլաթնա էլալարդ իւղրէ սաղան պիր սանի սեվրինէ միւհամ սարը։ Սերվեթը մինանէ Թեգամբալ Եանանը պաս գարար ֆեսաքարդադ մանգալինանէ ելաե իանվալ միւգաթեպկնէն գալ օլմասընա գարար Թեմէն իասաղ սեվեթին մէնանֆիրնէ խասամ բրանքրամ Թաթպիդ վէ Թարսասաթը մինանէ մանվաֆէզ պիր սիյասէթ Թասգիպնէ մանգալարդ սարը։ Գունը միւթեգազդ հարպէյէ նազարարը վէ երքանը հարպը սամամիրնէ սարա։ Գաղինէ գալմէ իրանը Ինկիլիզբաս գարալա չեղարարդարդանը Ինկիլիզբաս գարալա չեղարարդարդանը։ (Գ.)

Բոմա, 12.— Տիւրման Թեպասարդանա Թեեսա իսիլեն Թիհարեթ չերգելիլերինէն լաղվանա Բաւս մեհլիսը վիգելասընա գարար վերիւլմէկի Բեթերասարդի սանա պիտիրիլիր։ (Ի.)

Գերլին, 12.— Ավարթալա վէ Դանասանան իգ՝ մրֆբէեղերի սանրերիւնէն Ինկիլիզբասա գարալա չեղարարդարդանը «Սանթրալ Նիւզ» եազըյոր։ (Գ.)

Բոմա, 12.— 30 գաբառ Ինկիլիզ Թարգիպլեր պիրչօգ եանանթը ազէիւ իւլ պիրլիգաա Սրբպիալա կիրմէնգ իւղրէ Ինկիլիզբալը Թեբգ իմիշլեր սարը։ (Գ.)

Գերլին, 12.— Մրբբր Խարվի Դանիրդ մեգթեպգ հուզուզնը դարթի իանէէկի էանաա, պիր պէհանէ իւլ մեգթեպգ կէլմէմիշ օլան 50 գաբառ Թանէղէնէն Թարանա գարար վերիւմիկնի Բիւթեր եազըյոր։ (Գ.)

Վիեննա, 12.— Ցարբաօյլ Սէլանան պիտիրիւրիւր. «Ցար Հէլենկիօրանան պուրալա ավէթ իմիշ սարը։» (Գ.)

— Բարթաւկիդ վազաաբը վարիմ պիր չեգ օլմաղա սարը։ Ինկինկլէրին Բարթաւկիդէ սաքեր չեղարարդարդնը վէ մէմլեգէթին չիմալնաա չիմանքի հիւքումթ ալեկինա պարը պիր հիւքումէ իլան իարմիշ օլարդնը «Տեպա» կազէթասը եազըյոր։ (Գ.)

Լօզան, 11.— Տիւն Իթալիա խարեթէյէ նազարը վէ պաշ վեքիլ Մ. Սոնինօ վէ Սալանարա իլե Ալէման ալճիրի բրէնա Գիւլվ արասընա պիր միւլաղաթ օլմազ սարը։ Գունը միւթեգազդ հարպէյէ վէ պանիրէ նազարարը վէ երքանը հարպը սամամիրնէ սարա։ Գաղինէ գալմէ իրանը Ինկիլիզբաս գարալա չեղարարդարդանը Ինկիլիզբաս գարալա չեղարարդարդանը։ (Գ.)

Բոմա, 12.— Տիւրման Թեպասարդանա Թեեսա իսիլեն Թիհարեթ չերգելիլերինէն լաղվանա Բաւս մեհլիսը վիգելասընա գարար վերիւլմէկի Բեթերասարդի սանա պիտիրիլիր։ (Ի.)

Գերլին, 12.— Ավարթալա վէ Դանասանան իգ՝ մրֆբէեղերի սանրերիւնէն Ինկիլիզբասա գարալա չեղարարդարդանը «Սանթրալ Նիւզ» եազըյոր։ (Գ.)

Բոմա, 12.— 30 գաբառ Ինկիլիզ Թարգիպլեր պիրչօգ եանանթը ազէիւ իւլ պիրլիգաա Սրբպիալա կիրմէնգ իւղրէ Ինկիլիզբալը Թեբգ իմիշլեր սարը։ (Գ.)

Գերլին, 12.— Մրբբր Խարվի Դանիրդ մեգթեպգ հուզուզնը դարթի իանէէկի էանաա, պիր պէհանէ իւլ մեգթեպգ կէլմէմիշ օլան 50 գաբառ Թանէղէնէն Թարանա գարար վերիւմիկնի Բիւթեր եազըյոր։ (Գ.)

Վիեննա, 12.— Ցարբաօյլ Սէլանան պիտիրիւրիւր. «Ցար Հէլենկիօրանան պուրալա ավէթ իմիշ սարը։» (Գ.)

— Բարթաւկիդ վազաաբը վարիմ պիր չեգ օլմաղա սարը։ Ինկինկլէրին Բարթաւկիդէ սաքեր չեղարարդարդնը վէ մէմլեգէթին չիմալնաա չիմանքի հիւքումթ ալեկինա պարը պիր հիւքումէ իլան իարմիշ օլարդնը «Տեպա» կազէթասը եազըյոր։ (Գ.)

Լօզան, 11.— Տիւն Իթալիա խարեթէյէ նազարը վէ պաշ վեքիլ Մ. Սոնինօ վէ Սալանարա իլե Ալէման ալճիրի բրէնա Գիւլվ արասընա պիր միւլաղաթ օլմազ սարը։ Գունը միւթեգազդ հարպէյէ վէ պանիրէ նազարարը վէ երքանը հարպը սամամիրնէ սարա։ Գաղինէ գալմէ իր